

## 1. Índice analítico dos acórdãos proferidos pelo Tribunal de Justiça em 2001

Processo	Data	Partes	Assunto
<b>AGRICULTURA</b>			
C-247/98	11 de Janeiro de 2001	República Helénica / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Exercício de 1994
C-403/98	11 de Janeiro de 2001	Azienda Agricola Monte Arcosu Srl / Regione Autonoma della Sardegna, Organismo Comprensoriale n. 24 della Sardegna, Ente Regionale per l'Assistenza Tecnica in Agricola (ERSAT)	Agricultor a título principal Conceito Sociedade por quotas
C-333/99	1 de Fevereiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Regime comunitário de conservação e de gestão dos recursos da pesca Controlo das actividades piscatórias e das actividades conexas Inspeção dos navios de pesca e controlo dos desembarques [artigo 5.º, n.º 2, do Regulamento (CEE) n.º 170/83 e artigo 1.º, n.º 1, do Regulamento (CEE) n.º 2241/87] Proibição provisória das actividades de pesca (artigo 11.º, n.º 2, do Regulamento n.º 2241/87) Acção penal ou administrativa contra os responsáveis de violações da regulamentação comunitária relativa à conservação e controlo (artigo 5.º, n.º 2, do R e g u l a m e n t o n.º 170/83 e artigo 1.º, n.º 2, do Regulamento n.º 2241/87)
C-278/98	6 de Março de 2001	Reino dos Países Baixos / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Exercício de 1994 Cereais e carne de bovino

Processo	Data	Partes	Assunto
C-316/99	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Federal da Alemanha	Incumprimento de Estado Directiva 96/43/CE Não transposição no prazo fixado
C-176/00	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Não transposição das Directivas 96/24/CE e 96/25/CE
C-41/99 P	31 de Maio de 2001	Sadam Zuccherifici, divisione della SECI Società Esercizi Commerciali Industriali SpA, Sadam Castiglione SpA, Sadam Abruzzo SpA, Zuccherificio del Molise SpA e o. / Conselho da União Europeia	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Açúcar Regulamento (CE) n.º 2613/97 Ajudas a favor dos produtores de açúcar de beterraba Supressão Campanha 2001/2002 Recurso de anulação Pessoas singulares ou colectivas Inadmissibilidade
C-100/99	5 de Julho de 2001	República Italiana / Conselho da União Europeia Comissão das Comunidades Europeias	Política agrícola comum Regime agrimonetário do euro Medidas transitórias para a introdução do euro -- Regulamento (CE) n.º 2800/98 do Conselho
C-365/99	12 de Julho de 2001	República Portuguesa / Comissão das Comunidades Europeias	Polícia sanitária Medidas de emergência contra a encefalopatia espongiforme bovina Doença dita "das vacas loucas"
C-189/01	12 de Julho de 2001	H. Jippes, Afdeling Groningen van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren, Afdeling Assen en omstreken van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren / Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij	Luta contra a febre aftosa Proibição de vacinação Princípio da proporcionalidade Tomada em conta do bem-estar dos animais
C-374/99	13 de Setembro de 2001	Reino de Espanha / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Exercício de 1995 Ajudas ao consumo de azeite Prémios para os ovinos e os caprinos

Processo	Data	Partes	Assunto
C-375/99	13 de Setembro de 2001	Reino de Espanha / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Exercícios de 1996 e de 1997 Armazenagem pública de carne de bovino
C-263/98	20 de Setembro de 2001	Reino da Bélgica / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Exercício de 1994 Cereais e carne de bovino
C-442/99 P	27 de Setembro de 2001	Cordis Obst und Gemüse Großhandel GmbH / Comissão das Comunidades Europeias e República Francesa	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Organização comum de mercado Bananas Importações dos Estados ACP e de países terceiros Pedido de certificados de importação Medidas de transição Regulamento (CEE) n.º 404/93 Princípio da igualdade de tratamento
C-403/99	4 de Outubro de 2001	República Italiana / Comissão das Comunidades Europeias	Política agrícola comum Regime agrimonetário do euro Medidas transitórias para a introdução do euro -- Regulamento (CE) n.º 2813/98 da Comissão
C-80/99, C-81/99 e C-82/99	9 de Outubro de 2001	Ernst-Otto Flemmer Renate Christoffel / Conselho da União Europeia Comissão das Comunidades Europeias  Marike Leitensdorfer / Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung	Responsabilidade extracontratual Produtores de leite Compromisso de não comercialização Exclusão do regime de quotas de leite Indemnização Substituição Indemnização fixada contratualmente Regulamento (CEE) n.º 2187/93 Órgão jurisdicional competente Direito aplicável
C-457/99	11 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Directiva 95 / 69 / C E Alimentação animal Não transposição

Processo	Data	Partes	Assunto
C-228/99	8 de Novembro de 2001	Silos e Mangimi Martini SpA / Ministero delle Finanze	Organização comum de mercado Restituições à exportação Supressão Interpretação e validade dos Regulamentos (CE) n.ºs 1521/95 e 1576/95 Falta de fundamentação
C-277/98	13 de Novembro de 2001	República Francesa / Comissão das Comunidades Europeias	Apuramento das contas do F E O G A Exercício de 1994 Imposição suplementar sobre o leite Conflitos entre devedores e autoridades nacionais competentes Processos judiciais nacionais Correções negativas suportadas p e l o s Estados-Membros até ao limite das imposições suplementares ainda não recuperadas
C-147/99	22 de Novembro de 2001	República Italiana / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Trigo duro não elegível Quantidades em falta nos armazéns Revogação da aprovação às empresas de acondicionamento de azeite Gestão e controlos inadequados dos prémios para os ovinos e os caprinos
C-146/99	27 de Novembro de 2001	República Italiana / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Tomate Preço mínimo a pagar aos produtores
C-269/99	6 de Dezembro de 2001	Carl Kühne GmbH & Co. KG e o. / Jütro Konservenfabrik GmbH & Co. KG	Produtos agrícolas e géneros alimentícios Indicações geográficas e denominações de origem Procedimento simplificado de registo Protecção da denominação "Spreewälder Gurken"
C-373/99	6 de Dezembro de 2001	República Helénica / Comissão das Comunidades Europeias	FEOGA Apuramento das contas Exercício de 1995 Frutas e produtos hortícolas Culturas arvenses

Processo	Data	Partes	Assunto
C-148/00	6 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 98/51/CE
C-166/00	6 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Não transposição das Directivas 97/41/CE, 98/51/CE e 98/67/CE
C-317/99	13 de Dezembro de 2001	Kloosterboer Rotterdam BV / Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij	Direitos adicionais de importação Validade do artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 1484/95
C-1/00	13 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Recusa de pôr termo ao embargo à carne de bovino britânica
C-93/00	13 de Dezembro de 2001	Parlamento Europeu / Conselho da União Europeia	Regulamento (CE) n.º 2772/1999 Regime de rotulagem da carne de bovino Competência do Conselho
C-131/00	13 de Dezembro de 2001	Ingemar Nilsson / Länsstyrelsen i Norrbottens län	Política agrícola comum Regulamento (CEE) n.º 3508/92 Regulamento (CEE) n.º 3887/92 Sistema integrado de gestão e de controlo relativo a determinados regimes de ajudas comunitários Normas de execução Registo de animais não actualizado pelo produtor Penalidades

## AMBIENTE E CONSUMIDORES

C-266/99	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Qualidade das águas superficiais destinadas à produção de água potável Directiva 75/440/CEE Condições para a produção de água para o consumo humano na Bretanha
C-266/00	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Grão-Ducado do Luxemburgo	Incumprimento de Estado Directiva 91/676/CEE

Processo	Data	Partes	Assunto
C-147/00	15 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Qualidade das águas balneares Aplicação inadequada da Directiva 76/160/CEE
C-152/98	10 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino dos Países Baixos	Incumprimento de Estado Directiva 76/464/CEE Poluição do meio aquático Não transposição
C-144/99	10 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino dos Países Baixos	Incumprimento de Estado Directiva 93/13/CEE Cláusulas abusivas nos contratos celebrados com os consumidores Transposição incompleta
C-159/99	17 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Directiva 79/409/CEE Conservação das aves selvagens Admissibilidade
C-230/00	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino da Bélgica	Incumprimento de Estado Não transposição das Directivas 75/442/403/CEE, 76/464/CEE, 80/68/CEE, 84/360/CEE e 85/337/CEE Poluição e perturbações Resíduos Substâncias perigosas Poluição do meio aquático Poluição atmosférica
C-368/00	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino da Suécia	Incumprimento de Estado Qualidade das águas balneares Aplicação inadequada da Directiva 76/160/CEE
C-67/99	11 de Setembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Irlanda	Incumprimento de Estado Directiva 92/43/CEE Preservação dos habitats naturais Conservação da fauna e da flora selvagens Artigo 4.º, n.º 1 Lista de sítios Informações relativas aos sítios

Processo	Data	Partes	Assunto
C-71/99	11 de Setembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Federal da Alemanha	Incumprimento de Estado Directiva 92/43/CEE Preservação dos habitats naturais Conservação da fauna e da flora selvagens Artigo 4.º, n.º 1 Lista de sítios Informações relativas aos sítios
C-220/99	11 de Setembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Directiva 92/43/CEE Preservação dos habitats naturais Conservação da fauna e da flora selvagens Artigo 4.º, n.º 1 Lista de sítios Informações relativas aos sítios
C-417/99	13 de Setembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino de Espanha	Incumprimento de Estado Directiva 96/62/CE Avaliação e gestão da qualidade do ar ambiente Não designação das autoridades competentes e dos organismos encarregados da aplicação da directiva
C-354/99	18 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Irlanda	Incumprimento Directiva 86/609/CEE Transposição incompleta
C-510/99	23 de Outubro de 2001	Xavier Tridon / Fédération Rhône-Alpes de protection de la nature (Frapna), section Isère	Fauna e flora selvagens Espécies ameaçadas de extinção Aplicação na Comunidade da Convenção de Washington
C-127/99	8 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Execução inadequada da Directiva 91/676/CEE Protecção das águas contra a poluição causada por nitratos de origem agrícola
C-427/00	13 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino Unido de Grã-Bretanha e da Irlanda do Norte	Incumprimento de Estado Qualidade das águas balneares Aplicação inadequada da Directiva 76/160/CEE

Processo	Data	Partes	Assunto
C-541/99 e C-542/99 apensos	22 de Novembro de 2001	Cape Snc / Idealservice Srl Idealservice MN RE Sas / OMAI Srl	Artigo 2.º, alínea b), da Directiva 93/13/CEE C o n c e i t o d e "consumidor" Empresa que celebra um contrato-tipo com outra empresa para aquisição de bens ou de serviços em benefício exclusivo dos seus próprios trabalhadores
C-376/00	11 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Directivas 75/439/CEE e 75/442/CEE Relatórios nacionais sobre a aplicação Não transmissão à Comissão
C-324/99	13 de Dezembro de 2001	DaimlerChrysler AG / Land Baden-Württemberg	Ambiente Resíduos Regulamento (CEE) n.º 259/93 relativo às transferências de resíduos Condições que justificam proibições ou restrições à exportação de resíduos Regulamentação nacional que prevê a obrigação de oferecer os resíduos a uma entidade autorizada
C-481/99	13 de Dezembro de 2001	Georg Heininger et Helga Heininger / Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG	Protecção dos consumidores Vendas ao domicílio Direito de rescisão Contrato de crédito com garantia imobiliária A P R O X I M A Ç Ã O DAS LEGISLAÇÕES
C-370/99	11 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Irlanda	Incumprimento de Estado Directiva 96/9/CE Não transposição no prazo fixado
C-151/00	18 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Directiva 97/66/CE Tratamento de dados pessoais e protecção da privacidade no sector das telecomunicações Não transposição



Processo	Data	Partes	Assunto
C-219/99	14 de Fevereiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Incumprimento não contestado Directiva 95/16/CE
C-278/99	8 de Março de 2001	Processo penal contra Georgius van der Burg	N o r m a s e regulamentações técnicas Aparelhos emissores não autorizados Publicidade
C-100/00	5 de Abril de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Incumprimento não contestado Directiva 73/23/CEE Aquecedores de água eléctricos Condições não previstas pela directiva
C-306/98	3 de Maio de 2001	The Queen / Minister of Agriculture, Fisheries and Food, Secretary of State for the Environment, ex parte: Monsanto plc	Directiva 91/414/CEE P r o d u t o s fitofarmacêuticos Autorização de colocação no mercado Apreciação do pedido de autorização Período transitório
C-28/99	3 de Maio de 2001	Processo penal contra Jean Verdonck, Ronald Everaert e Édith de Baedts	Directiva 89/592/CEE Regulamentação nacional relativa às operações de iniciados Poder de os Estados-Membros fixarem disposições mais rigorosas Conceito de disposição nacional de aplicação geral
C-203/99	10 de Maio de 2001	Henning Veedfald / Århus Amtskommune	Aproximação das legislações Directiva 85/374/CEE Responsabilidade decorrente dos produtos defeituosos I s e n ç ã o d a responsabilidade Condição
C-258/99	10 de Maio de 2001	BASF AG / Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE)	Regulamento (CE) n.º 1610/96 Produtos fitofarmacêuticos C e r t i f i c a d o complementar de protecção

Processo	Data	Partes	Assunto
C-169/99	13 de Setembro de 2001	Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG / Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV	Artigo 6.º, n.º 1, alínea d), última frase, da Directiva 76/768/CEE, na redacção da Directiva 93/35/CEE "Impossibilidade prática" justificativa da inscrição no recipiente e embalagem de produtos cosméticos de uma versão abreviada das advertências obrigatórias Indicações em nove línguas no interesse de uma maior flexibilidade de distribuição das mercadorias
C-517/99	4 de Outubro de 2001	Merz & Krell GmbH & Co.	Marcas Artigo 3.º, n.º 1, alínea d), da Primeira Directiva 89/104/CEE Motivos de recusa ou de nulidade Marcas constituídas exclusivamente por sinais ou indicações que se tenham tornado usuais na linguagem corrente ou nos hábitos leais e constantes do comércio Necessidade de os sinais ou as indicações se terem tornado usuais para designar os produtos ou os serviços relativamente aos quais é apresentado o registo da marca Não necessidade de os sinais ou indicações descreverem directamente as propriedades ou características dos produtos ou dos serviços relativamente aos quais tenha sido apresentado um pedido de registo da marca
C-450/00	4 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Grão-Ducado do Luxemburgo	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 95/46/CE

Processo	Data	Partes	Assunto
C-377/98	9 de Outubro de 2001	Reino dos Países Baixos / Parlamento Europeu e Conselho da União Europeia	Anulação da Directiva 98/44/CE Protecção jurídica das invenções biotecnológicas Base jurídica Artigo 100.º-A do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 95.º CE), artigo 235.º do Tratado CE (actual artigo 308.º CE) ou artigos 130.º e 130.º-F do Tratado CE (actuais artigos 157.º CE e 163.º CE) Subsidiariedade Segurança jurídica Obrigações de direito internacional dos Estados-Membros Direitos fundamentais Dignidade da pessoa humana Princípio da colegialidade para os projectos legislativos da Comissão
C-112/99	25 de Outubro de 2001	Toshiba Europe GmbH / Katun Germany GmbH	P u b l i c i d a d e c o m p a r a t i v a Comercialização de peças sobressalentes e de consumíveis Menção, por um vendedor de peças sobressalentes e de consumíveis não originais, de números de artigos específicos d a s p e ç a s sobressalentes e dos consumíveis originais D i r e c t i v a s 8 4 / 4 5 0 / C E E e 97/55/CE
C-414/99 a C-416/99 apensos	20 de Novembro de 2001	Zino Davidoff SA / A & G Imports Ltd Levi Strauss & Co. e o. / Tesco Stores Ltd e o. Levi Strauss & Co. e o. / Costco Wholesale UK Ltd	Marcas Directiva 89/104/CEE Artigo 7.º, n.º 1 Esgotamento do direito conferido pela marca Comercialização fora do EEE Importação no EEE - - Consentimento do titular da marca Necessidade de consentimento expresso ou implícito Lei aplicável ao contrato Presunção de consentimento Não aplicação

Processo	Data	Partes	Assunto
----------	------	--------	---------

## AUXÍLIOS DE ESTADO

C-99/98	15 de Fevereiro de 2001	República da Áustria / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de anulação Projecto de auxílio estatal no sector dos semicondutores de potência Notificação à Comissão Conteúdo da notificação e das questões suplementares colocadas pela Comissão Natureza e duração do prazo de investigação Direito de oposição da Comissão Artigo 93.º, n.º 3, do Tratado CE (actual artigo 88.º, n.º 3, CE)
C-379/98	13 de Março de 2001	PreussenElektra AG / Schleswig AG	Electricidade Fontes de energia renováveis Regulamentação nacional que impõe às empresas de fornecimento de electricidade a obrigação de adquirir electricidade a preços mínimos e que reparte os respectivos encargos entre estas empresas e as empresas de exploração das redes a montante Auxílio de Estado Compatibilidade com a livre circulação de mercadorias
C-17/99	22 de Março de 2001	República Francesa / Comissão das Comunidades Europeias	Auxílios de emergência e à reestruturação Procedimento de exame dos auxílios de Estado Omissão de dirigir a o Estado-Membro uma injunção de comunicar as informações necessárias
C-261/99	22 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Auxílio de Estado incompatível com o mercado comum Recuperação Inexistência de impossibilidade absoluta de execução

Processo	Data	Partes	Assunto
C-204/97	3 de Maio de 2001	República Portuguesa / Comissão das Comunidades Europeias	Auxílios aos produtores de vinhos licorosos e aguardentes Auxílios concedidos pela República Francesa no contexto de um aumento de impostos internos
C-378/98	3 de Julho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino da Bélgica	Incumprimento de Estado Auxílios de Estado Artigo 93.º, n.º 2, segundo parágrafo, do Tratado CE (actual artigo 88.º, n.º 2, segundo parágrafo, CE) Obrigação de recuperar os auxílios concedidos no quadro das operações Maribel bis e Maribel ter Impossibilidade de execução
C-400/99	9 de Outubro de 2001	República Italiana / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de anulação Auxílios de Estado Auxílios a uma empresa de transporte marítimo Contrato de serviço público Auxílio existente ou novo auxílio Início do procedimento previsto no artigo 88.º, n.º 2, CE Obrigação de suspensão Não conhecimento do objecto do recurso ou inadmissibilidade
C-143/99	8 de Novembro de 2001	Adria-Wien Pipeline GmbH, Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke GmbH / Finanzlandesdirektion für Kärnten	Imposto sobre a energia Reembolso apenas às empresas produtoras de bens corpóreos Auxílio de Estado
C-53/00	22 de Novembro de 2001	Ferring SA / Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)	Auxílios de Estado Benefício fiscal concedido a certas empresas Grossistas-distribuidor es

CECA

Processo	Data	Partes	Assunto
C-280/99 P, C-281/99 P e C-282/99 P apensos	21 de Junho de 2001	Moccia Irme SpA, Ferriera Lamifer SpA Ferriera Acciaieria Casilina SpA / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Auxílios à s i d e r u r g i a Reestruturação do sector siderúrgico
C-390/98	20 de Setembro de 2001	H.J. Banks & Co. Ltd / The Coal Authority, Secretary of State for Trade and Industry	Tratado CECA Licenças de extracção de carvão bruto Discriminação entre produtores Encargos especiais Auxílios de Estado Artigo 4.º, alíneas b) e c), do Tratado Decisão n.º 3632/93/CECA Código dos auxílios à indústria do carvão Efeito directo C o m p e t ê n c i a s r e s p e c t i v a s d a Comissão e dos órgãos jurisdicionais nacionais
C-276/99	25 de Outubro de 2001	República Federal da Alemanha / Comissão das Comunidades Europeias	Auxílio de Estado concedido a empresas siderúrgicas Pedido de restituição de auxílios contrários ao direito comunitário O b r i g a ç õ e s d o s Estados-Membros Incumprimento Recurso interposto q u a n d o o incumprimento esgotou todos os seus efeitos C I D A D A N I A D A U N I Ã O
C-192/99	20 de Fevereiro de 2001	The Queen / Secretary of State for the Home Department, ex parte: Manjit Kaur	Nacionalidade de um Estado-Membro Declarações do Reino Unido no que respeita à definição do termo "nacional" Cidadão d o s t e r r i t ó r i o s britânicos ultramarinos

## CONCORRÊNCIA

C-163/99	29 de Março de 2001	República Portuguesa/ Comissão das Comunidades Europeias	Direitos exclusivos Gestão dos aeroportos Taxas de aterragem Artigo 90.º, n.º 3, do Tratado CE (actual artigo 86.º, n.º 3, CE)
----------	---------------------	---	---

Processo	Data	Partes	Assunto
C-449/98 P	17 de Maio de 2001	International Express Carriers Conference (IECC) / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Decisão de rejeição de uma denúncia Concorrência Serviços postais Repostagem
C-450/98	17 de Maio de 2001	International Express Carriers Conference (IECC) / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Decisões de rejeição de uma denúncia Abuso de posição dominante Serviços postais Repostagem
C-340/99	17 de Maio de 2001	TNT Traco SpA / Poste Italiane SpA e o.	Artigos 86.º e 90.º do Tratado CE (actuais artigos 82.º CE e 86.º CE) Serviços postais Regulação nacional que sujeita a prestação de serviços de correio expresso por entidades que não têm a gestão dos serviços universais ao pagamento de direitos postais normalmente aplicáveis aos serviços universais Atribuição das receitas que resultam do pagamento dos referidos direitos à entidade encarregada da gestão exclusiva dos serviços universais
C-302/99 P e C-308/99 P apensos	12 de Julho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias e República Francesa / Télévision française 1 SA (TF1)	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Fundamento inoperante Crítica a fundamentos sem influência na parte decisória impugnada Condenação nas despesas
C-453/99	20 de Setembro de 2001	Courage Ltd / Bernard Crehan Bernard Crehan / Courage Ltd e o.	Artigo 85.º do Tratado CE (actual artigo 81.º CE) Contrato de compra exclusiva de cerveja Locação de estabelecimentos de venda de bebidas Acordo Direito a indemnização de uma parte no contrato

Processo	Data	Partes	Assunto
C-396/99 e C-397/99 apensos	16 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Directivas 90/388/CEE e 96/2/CE Mercado dos serviços de telecomunicações Comunicações móveis e pessoais
C-429/99	16 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Portuguesa	Telecomunicações Directivas 90/388/CEE e 96/19/CE Telefonia vocal Serviço de chamadas de retorno (call-back) Portugal Telecom
C-475/99	25 de Outubro de 2001	Firma Ambulanz Glöckner / Landkreis Südwestpfalz	Artigos 85.º, 86.º e 90.º do Tratado CE (actuais artigos 81.º CE, 82.º CE e 86.º CE) Transporte de doentes em ambulância Direitos especiais ou exclusivos Restrição da concorrência Serviço de interesse geral Justificação Efeitos sobre o comércio entre Estados-Membros
C-221/99	29 de Novembro de 2001	Giuseppe Conte / Stefania Rossi	Honorários de arquitecto Processo sumário de injunção Laudo da associação profissional Artigos 5.º e 85.º do Tratado CE (actuais artigos 10.º CE e 81.º CE)
C-146/00	6 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Telecomunicações Financiamento do serviço universal Contribuição dos novos operadores

## DIREITO DAS SOCIEDADES

C-237/99	1 de Fevereiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Directiva 93/37/CEE Contratos de empreitada de obras públicas Noção de entidade adjudicante
C-97/00	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 97/52/CE



Processo	Data	Partes	Assunto
C-223/99 e C-260/99 apensos	10 de Maio de 2001	Agorà Srl / Ente Autonomo Fiera Internazionale di Milano Excelsior Snc di Pedrotti Bruna & C. / Ente Autonomo Fiera Internazionale di Milano e o.	Contratos públicos de serviços Noção de entidade adjudicante Organismo de direito público
C-439/00	21 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Directiva 98/4/CE Não transposição no prazo fixado
C-399/98	12 de Julho de 2001	Ordine degli Architetti delle Province di Milano e Lodi e o. / Comune di Milano	Empreitadas de obras públicas Directiva 93/37/CEE Legislação nacional que permite ao titular de uma licença de construção e de um loteamento aprovado efectuar directamente as obras de equipamento em dedução de uma contribuição Legislação nacional que permite às autoridades públicas negociar directamente com um particular o conteúdo dos actos administrativos que lhe dizem respeito
C-19/00	18 de Outubro de 2001	SIAC Construction Ltd / County Council of the County of Mayo	Empreitadas de obras públicas Adjudicação à proposta economicamente mais vantajosa Critérios de adjudicação
C-285/99 e C-286/99 apensos	27 de Novembro de 2001	Impresa Lombardini SpA e Impresa Generale di Costruzioni / ANAS Ente nazionale per le strade e o. / ANAS Ente nazionale per le strade e o.	Directiva 93/37/CEE Empreitadas de obras públicas Adjudicação dos contratos Propostas anormalmente baixas Critérios de justificação e de exclusão aplicados num Estado-Membro Deveres da entidade adjudicante à luz do direito comunitário D I R E I T O I N S T I T U C I O N A L

Processo	Data	Partes	Assunto
C-40/98	16 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Technologie Vetroresina SpA (TVR)	C l á u s u l a compromissória Incumprimento de um contrato
C-41/98	16 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Technologie Vetroresina SpA (TVR)	C l á u s u l a compromissória Incumprimento de um contrato
C-315/99 P	10 de Julho de 2001	Ismeri Europa Srl / Tribunal de Contas das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Programas MED Relatório especial n.º 1/96 do Tribunal de Contas Princípio do contraditório Designação nominativa de terceiros Necessidade e proporcionalidade
C-172/97 OP	2 de Outubro de 2001	SIVU du plan d'eau de la Vallée du Lot / Comissão das Comunidades Europeias	Processo de oposição -- C l á u s u l a compromissória Inexecução de um contrato
C-77/99	11 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Oder-Plan Architektur GmbH e o.	C l á u s u l a compromissória Apoio financeiro no sector da energia Programa Thermie Inexecução de um contrato Rescisão Direito ao reembolso de um adiantamento
C-59/99	13 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Manuel Pereira Roldão & Filhos L. <sup>da</sup> e o.	C l á u s u l a compromissória Restituição de adiantamentos pagos no quadro de um contrato rescindido pela Comissão por incumprimento
C-353/99 P	6 de Dezembro de 2001	Conselho da União Europeia / Heidi Hautala	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Direito de acesso do público aos documentos do Conselho Decisão 93/731/CE do Conselho Excepções de acesso aos documentos Protecção do interesse público em matéria de relações internacionais Acesso parcial

Processo	Data	Partes	Assunto
----------	------	--------	---------

## ESTATUTO DOS FUNCIONÁRIOS

C-389/98 P	11 de Janeiro de 2001	Hans Gevaert / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Pedido de revisão da classificação no grau Recurso Termo dos prazos Facto novo Igualdade de tratamento
C-459/98 P	11 de Janeiro de 2001	Isabel Martínez del Peral Cagigal / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Pedido de revisão da classificação no grau Recurso Termo dos prazos Facto novo Igualdade de tratamento
C-273/99 P	6 de Março de 2001	Bernard Connolly / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de uma decisão do Tribunal de Primeira Instância Processo disciplinar Suspensão Fundamentação Falta alegada Artigos 11.º, 12.º e 17.º do Estatuto Igualdade de tratamento
C-274/99 P	6 de Março de 2001	Bernard Connolly / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de uma decisão do Tribunal de Primeira Instância Processo disciplinar Artigos 11.º, 12.º e 17.º do Estatuto Liberdade de expressão Dever de lealdade Ofensa à dignidade da função
C-122/99 P e C-125/99 P apensos	31 de Maio de 2001	De Reino da Suécia / Conselho da União Europeia	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Abono de lar Funcionário casado União de facto registada de direito sueco

Processo	Data	Partes	Assunto
C-449/99 P	2 de Outubro de 2001	Banco Europeu de Investimento / Michel Hautem	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Agentes do Banco Europeu de Investimento Despedimento Interpretação do Regulamento do Pessoal do Banco Europeu de Investimento Fundamento assente na errada qualificação da natureza jurídica dos factos e em erro de fundamentação Alegada violação das regras aplicáveis às relações entre o Banco Europeu de Investimento e o seu pessoal
C-270/99 P	27 de Novembro de 2001	Z / Parlamento Europeu	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Processo disciplinar Ultrapassagem dos prazos previstos no artigo 7.º do anexo IX do Estatuto dos Funcionários das Comunidades Europeias
C-340/00 P	13 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Michael Cwik	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Artigo 17.º, segundo parágrafo, do Estatuto Liberdade de expressão Limites Fundamentação
C-446/00 P	13 de Dezembro de 2001	Pascual Juan Cubero Vermurie / Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Promoção Mobilidade

## FISCALIDADE

C-76/99	11 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Sexta Directiva IVA Artigo 13.º, A, n.º 1, alínea b) Operações estreitamente conexas Conceito
---------	-----------------------	---	---

Processo	Data	Partes	Assunto
C-83/99	18 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino de Espanha	Incumprimento de Estado Artigo 12.º, n.º 3, alínea a), da Sexta Directiva IVA Aplicação de uma taxa reduzida às portagens das auto-estradas
C-113/99	18 de Janeiro de 2001	Herta Schmid / Finanzlandesdirektion für Wien, Niederösterreich und Burgenland	Directiva 69/335/CEE Impostos indirectos que incidem sobre as reuniões de capitais Imposto mínimo sobre as sociedades de capitais
C-150/99	18 de Janeiro de 2001	Svenska staten / Stockholm Lindöpark AB Stockholm Lindöpark AB / Svenska staten	Disposições fiscais Harmonização das legislações Impostos sobre o volume de negócios Sistema comum do imposto sobre o valor acrescentado Sexta Directiva Isenções Locação de bens imóveis Prática do desporto ou de educação física
C-429/97	25 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado IVA Oitava Directiva Restituição do IVA pago noutro Estado-Membro Sexta Directiva Lugar da prestação Serviços de recolha, triagem, transporte e eliminação de resíduos
C-393/98	22 de Fevereiro de 2001	Ministério Público, António Gomes Valente / Fazenda Pública	Imposições internas Imposto especial que incide sobre os veículos a motor Veículos usados
C-408/98	22 de Fevereiro de 2001	Abbey National plc / Commissioners of Customs & Excise	IVA Artigos 5.º, n.º 8, e 17.º, n.ºs 2, alínea a), e 5, da Sexta Directiva IVA Transmissão de uma universalidade de bens Dedução do imposto pago a montante pelos serviços utilizados pelo transmitente para os fins da transmissão Bens e serviços utilizados para os fins das operações tributadas do sujeito passivo

Processo	Data	Partes	Assunto
C-276/98	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Portuguesa	Incumprimento de Estado Sexta Directiva IVA Artigos 12.º e 28.º, n.º 2 Taxa reduzida
C-415/98	8 de Março de 2001	Lazlo Bakcsi / Finanzamt Fürstfeldbruck	IVA Artigos 2.º, ponto 1, 5.º, n.º 6, e 11.º, parte A, n.º 1, alínea a), da Sexta Directiva IVA Bem de utilização mista Integração no património privado ou profissional do sujeito passivo Venda de um bem da empresa Bem usado comprado a um particular
C-240/99	8 de Março de 2001	Försäkringsaktiebolaget Skandia (publ)	Sexta Directiva IVA Isenções Operações de seguro e resseguro
C-265/99	15 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Artigo 95.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 90.º CE) Imposto sobre veículos a motor
C-108/00	15 de Março de 2001	Syndicat des producteurs indépendants (SPI) / Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie	Disposições fiscais Harmonização das legislações Impostos sobre o volume de negócios Sistema comum do imposto sobre o valor acrescentado Artigo 9.º, n.º 2, alínea e), segundo travessão, da Sexta Directiva IVA Determinação do elemento de conexão fiscal Prestações de serviços de publicidade Inclusão das prestações fornecidas por intermédio de um terceiro
C-404/99	29 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Sexta Directiva IVA Matéria colectável Exclusão Taxas de serviço

Processo	Data	Partes	Assunto
C-325/99	5 de Abril de 2001	G. van de Water / Staatssecretaris van Financiën	Disposições fiscais Harmonização das legislações Impostos especiais de consumo Directiva 92/12/CEE Exigibilidade do imposto Introdução no consumo de produtos sujeitos a imposto especial de consumo Conceito Simple detenção dum produto sujeito a imposto especial de consumo
C-481/98	3 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Sexta Directiva IVA Artigos 12.º, n.º 3, alínea a), e 28.º, n.º 2, alínea a) Taxa reduzida
C-34/99	15 de Maio de 2001	Commissioners of Customs & Excise / Primback Ltd	Imposto sobre o valor acrescentado Sexta Directiva 77/388/CEE Matéria colectável Venda a crédito por um retalhista de mercadorias Crédito sem despesas para o comprador concedido por pessoa diferente do vendedor Pagamento ao vendedor de uma soma inferior ao preço da mercadoria pela sociedade de financiamento
C-322/99 e C-323/99 apensos	17 de Maio de 2001	Finanzamt Burgdorf / Hans-Georg Fischer  Finanzamt Düsseldorf-Mettmann / Klaus Brandenstein	Sexta Directiva IVA Artigos 5.º, n.º 6, e 11.º, A, n.º 1, alínea b) Afectação de bens da própria empresa a uso privado Tributação caso o bem ou elementos que o compõem tenham beneficiado de dedução do IVA a montante Noção de elementos que compõem o bem objecto da afectação
C-86/99	29 de Maio de 2001	Freemans plc / Commissioners of Customs & Excise	Sexta Directiva IVA Matéria colectável Abatimento concedido no momento em que se efectua a operação Redução de preço posterior ao momento em que se realiza a operação

Processo	Data	Partes	Assunto
C-345/99	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado IVA Artigo 17.º, n.ºs 2 e 6, da Sexta Directiva IVA Dedutibilidade do imposto sobre a aquisição de veículos afectos à realização de operações tributáveis Limitação aos veículos afectos exclusivamente ao ensino da condução
C-40/00	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Artigo 17.º, n.ºs 2 e 6, da Sexta Directiva IVA Reintrodução, depois da data de entrada em vigor da directiva, de uma supressão total do direito à dedução do IVA que onerou os gasóleos utilizados como combustíveis para veículos e aparelhos que não dão direito à dedução
C-206/99	21 de Junho de 2001	SONAE Tecnologia de Informação SA / Direcção-Geral dos Registos e Notariado	Reunião de capitais Directiva 69/335/CEE Direitos com carácter remuneratório Direitos de inscrição no Registo Comercial
C-380/99	3 de Julho de 2001	Bertelsmann AG / Finanzamt Wiedenbrück	Sexta Directiva IVA Artigo 11.º, A, n.º 1, alínea a) Matéria colectável Despesas de remessa de brindes-prémio
C-262/99	12 de Julho de 2001	Paraskevas Louloudakis / Elliniko Dimosio	Directiva 83/182/CEE Importação temporária de meios de transporte Isenções fiscais Residência habitual num Estado-Membro Coima aplicada no caso de importação irregularmente isenta Princípio da proporcionalidade Boa fé



Processo	Data	Partes	Assunto
C-16/00	27 de Setembro de 2001	Cibo Participations SA / Directeur régional des impôts du Nord-Pas-de-Calais	Sexta Directiva IVA Actividade económica Interferência de uma holding na gestão das suas filiais Dedução do IVA que onera os serviços adquiridos pela holding no âmbito de uma tomada de participação numa filial Percepção de dividendos por uma holding
C-294/99	4 de Outubro de 2001	Athinaïki Zythopoiia AE / Elliniko Dimosio	Imposto sobre os lucros das sociedades Sociedades-mãe e sociedades afiliadas Directiva 90/435/CEE Conceito de retenção na fonte
C-326/99	4 de Outubro de 2001	Stichting «Goed Wonen» / Staatssecretaris van Financiën	Sexta Directiva IVA Competência de um Estado-Membro para considerar como bens corpóreos susceptíveis de entrega certos direitos reais relativos a um imóvel Exercício desta competência limitada aos casos em que o preço do direito real é pelo menos igual ao valor económico do imóvel em causa Locação de bens imóveis Isenções
C-409/98	9 de Outubro de 2001	Commissioners of Customs & Excise / Mirror Group plc	Sexta Directiva IVA I s e n ç ã o d o arrendamento de bens imóveis Conceito Compromisso de vir a ser arrendatário
C-108/99	9 de Outubro de 2001	Commissioners of Customs Excise / Cantor Fitzgerald International	Sexta Directiva IVA I s e n ç ã o d o arrendamento de bens imóveis Conceito Prestação de serviços Retoma a título oneroso por terceiro de um arrendamento
C-267/99	11 de Outubro de 2001	Christiane Adam, épouse Urbing / Administration de l'enregistrement et des domaines	Sexta Directiva IVA Conceito de profissão l i b e r a l Administrador de condomínio de imóveis

Processo	Data	Partes	Assunto
C-78/00	25 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Artigos 17.º e 18.º da Sexta Directiva IVA Reembolso do excedente de IVA através da atribuição de títulos da dívida pública Categoria de contribuintes com créditos de imposto
C-338/98	8 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino dos Países Baixos	Incumprimento de Estado Artigos 17.º, n.º 2, alínea a), e 18.º, n.º 1, alínea a), da Sexta Directiva IVA Regulação nacional que permite à entidade patronal deduzir, a título do imposto pago a montante, uma determinada percentagem da compensação paga a um trabalhador pela utilização de um veículo particular para fins profissionais
C-184/00	22 de Novembro de 2001	Office des produits wallons ASBL / Estado belga	Sexta Directiva IVA Artigo 11.º, A, n.º 1, alínea a) Matéria colectável Subvenções directamente relacionadas com o preço
C-235/00	13 de Dezembro de 2001	Commissioners of Customs & Excise / CSC Financial Services Ltd	Sexta Directiva IVA Artigo 13.º, B, alínea d), n.º 5 Operações isentas Operações relativas a títulos Negociação Prestação de um serviço designado "call center"

## LIBERDADE DE ESTABELECIMENTO

Processo	Data	Partes	Assunto
C-493/99	25 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Federal da Alemanha	Incumprimento de Estado Artigos 52.º e 59.º do Tratado CE (que passaram, após alteração, a artigos 43.º CE e 49.º CE) Legislação nacional em matéria de cedência de mão-de-obra na indústria da construção civil Exclusão das empresas não abrangidas por uma convenção colectiva do sector e que não dispõem de um estabelecimento no Estado-Membro da prestação de serviços Proporcionalidade

## LIVRE CIRCULAÇÃO DE CAPITAIS

C-464/98	11 de Janeiro de 2001	Westdeutsche Landesbank Girozentrale / Friedrich Stefan	Regulamento nacional que proíbe a inscrição de hipotecas em moeda estrangeira Violação dessa proibição antes da entrada em vigor na Áustria do direito comunitário Interpretação do artigo 73.º-B do Tratado CE (actual artigo 56.º CE) Incidência do direito comunitário sob a forma de regularização da inscrição
C-178/99	14 de Junho de 2001	Doris Salzmann	Inscrição de transacções imobiliárias no registo predial Actividade administrativa e não jurisdicional Incompetência do Tribunal de Justiça

## LIVRE CIRCULAÇÃO DE MERCADORIAS

Processo	Data	Partes	Assunto
C-1/99	11 de Janeiro de 2001	Kofisa Italia Srl / Ministro delle Finanze e o.	Competência do Tribunal de Justiça Legislação nacional que retoma disposições comunitárias Código Aduaneiro Comunitário Recurso Carácter obrigatório das duas fases do recurso Suspensão da execução de uma decisão das autoridades aduaneiras
C-226/99	11 de Janeiro de 2001	Siples Srl / Ministro delle Finanze e o.	Código aduaneiro comunitário Recurso Suspensão da execução de uma decisão das autoridades aduaneiras
C-66/99	1 de Fevereiro de 2001	D. Wandel GmbH / Hauptzollamt Bremen	Código Aduaneiro Comunitário e regulamento de aplicação Constituição da dívida aduaneira na importação Momento pertinente Conceito de subtracção à fiscalização aduaneira de uma mercadoria sujeita a direitos de importação Apresentação de certificados de origem Efeito
C-230/99	15 de Fevereiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Violação do artigo 30.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 28.º CE) Regulamentação nacional relativa aos materiais e objectos em borracha que estão em contacto com géneros alimentícios, produtos alimentares e bebidas Reconhecimento mútuo Inexistência de intimação regular Inadmissibilidade da acção

Processo	Data	Partes	Assunto
C-187/99	22 de Fevereiro de 2001	Fazenda Pública / Fábrica de Queijo Eru Portuguesa L. <sup>da</sup>	Regime de aperfeiçoamento activo Regulamento (CEE) n.º 1999/85 Taxa de rendimento da operação de aperfeiçoamento Autorização emitida pela autoridade aduaneira competente Possibilidade de esta autoridade modificar unilateralmente a taxa de rendimento
C-405/98	8 de Março de 2001	Konsumentombuds- manen (KO) / Gourmet International Products AB (GIP)	Livre circulação de mercadorias Artigos 30.º e 36.º do Tratado CE (que passaram, após alteração, a artigos 28.º CE e 30.º CE) Livre prestação de serviços Artigos 56.º e 59.º do Tratado CE (que passaram, após alteração, a artigos 46.º CE e 49.º CE) Legislação sueca sobre a publicidade às bebidas alcoólicas Modalidades de venda Medida de efeito equivalente a uma restrição quantitativa Justificação decorrente da protecção da saúde
C-201/99	5 de Abril de 2001	Deutsche Nichimen GmbH / Hauptzollamt Düsseldorf	Pauta aduaneira comum Posições pautais Classificação na Nomenclatura Combinada Receptores de teledifusão por satélite
C-123/00	5 de Abril de 2001	Processo penal contra Christina Bellamy e English Shop Wholesale SA	Medidas de efeito equivalente Comercialização do pão Publicidade de géneros alimentícios
C-190/00	3 de Maio de 2001	Processo penal contra Édouard Balguerie e o. e Sociétés Balguerie e o.	Regulamento (CEE) n.º 4142/87 Regime pautal favorável à importação de mercadorias em função do seu destino especial Regulamentos (CEE) n.ºs 1517/91, 1431/92 e 1421/93 Suspensão dos direitos autónomos da Pauta Aduaneira Comum Tâmaras

Processo	Data	Partes	Assunto
C-288/99	10 de Maio de 2001	VauDe Sport GmbH & Co. KG / Oberfinanzdirektion Koblenz	Pauta aduaneira comum Posições pautais Classificação na Nomenclatura Combinada Porta-bébés
C-463/98	10 de Maio de 2001	Cabletron Systems Ltd / The Revenue Commissioners	Pauta aduaneira comum Posições pautais Classificação pautal de aparelhos utilizados numa rede local Classificação na Nomenclatura Combinada Validade dos Regulamentos (CE) n.ºs 1638/94 e 1165/95
C-119/99	17 de Maio de 2001	Hewlett Packard BV / Directeur général des douanes et droits indirects	Pauta aduaneira comum Nomenclatura Combinada Classificação de um aparelho multifuncional que combina as funções de impressora, fotocopiadora, copiadora e scanner informático Função principal Validade do Regulamento (CE) n.º 2184/97
C-479/99	7 de Junho de 2001	CBA Computer Handels- und Beteiligungs GmbH / Hauptzollamt Aachen	Pauta aduaneira comum Posições pautais Classificação pautal das "cartas de som" para computadores Classificação na nomenclatura combinada Validade dos Regulamentos (CE) n.ºs 1153/97 e 2086/97
C-84/00	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Artigo 30.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 28.º CE) Comercialização de artefactos em metais preciosos Regulamentação relativa aos títulos admitidos
C-30/99	21 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Irlanda	Livre circulação de mercadorias Metais preciosos Punção obrigatória

Processo	Data	Partes	Assunto
C-398/98	25 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Artigo 30.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 28.º CE) M a n u t e n ç ã o obrigatória de reservas de segurança de produtos petrolíferos

## LIVRE CIRCULAÇÃO DE PESSOAS

C-162/99	18 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Livre circulação de trabalhadores Liberdade de estabelecimento Dentistas Condição de residência
C-108/96	1 de Fevereiro de 2001	Processo penal contra Dennis Mac Quen, Derek Pouton, Carla Godts, Youssef Antoun e Grandvision Belgium SA	Interpretação do artigo 5.º do Tratado CE (actual artigo 10.º CE) e dos artigos 30.º, 52.º e 59.º do Tratado CE (que passaram, após alteração, a artigos 28.º CE, 43.º CE, e 49.º CE) Legislação nacional que proíbe os técnicos de óptica de r e a l i z a r e m determinados exames ópticos Legislação nacional que limita a comercialização de aparelhos que permitem realizar determinados exames ópticos reservados a p e n a s a oftalmologistas
C-52/99 e C-53/99 apensos	22 de Fevereiro de 2001	Office national des pensions (ONP) / Gioconda Camarotto e o.	Regulamento (CE) n.º 1408/71 do Conselho, na redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) n.º 1248/92 Segurança social Seguro de velhice e morte Cálculo das prestações Alteração das regras de cálculo

Processo	Data	Partes	Assunto
C-397/98 e C-410/98 apensos	8 de Março de 2001	Metallgesellschaft Ltd e o. / Commissioners of Inland Revenue, HM Attorney General	Liberdade de estabelecimento Livre circulação de capitais Pagamento antecipado do imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas a título de dividendos pagos por uma filial à sua sociedade-mãe Sociedade-mãe com sede noutro Estado-Membro Violação do direito comunitário Acção de restituição ou acção de indemnização Juros
C-68/99	8 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Federal da Alemanha	Incumprimento de Estado Liberdade de estabelecimento Liberdade de prestação de serviços Segurança social Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Financiamento da segurança social dos artistas e jornalistas independentes Cotizações cobradas a empresas que comercializam os trabalhos dos artistas e jornalistas, calculadas com base nas remunerações que lhes são pagas Tomada em consideração das remunerações dos artistas e jornalistas sujeitos à legislação de segurança social de outro Estado-Membro
C-215/99	8 de Março de 2001	Friedrich Jauch / Pensionsversicherungs anstalt der Arbeiter	Segurança social dos trabalhadores migrantes Regime austriaco de previdência contra o risco de dependência Qualificação das prestações e licitude da condição de residência à luz do Regulamento (CEE) n.º 1408/71



Processo	Data	Partes	Assunto
C-444/98	15 de Março de 2001	R. J. de Laat / Bestuur van het Landelijk instituut sociale verzekeringen	Segurança social dos trabalhadores migrantes Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Trabalhador fronteiriço Desemprego parcial Conceito
C-85/99	15 de Março de 2001	Vincent Offermanns e Esther Offermanns	Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Conceito de prestação familiar Legislação nacional que prevê o pagamento de adiantamentos sobre uma pensão de alimentos devida por um trabalhador a seu filho menor Condição de nacionalidade do filho
C-347/98	3 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino da Bélgica	Incumprimento de Estado Segurança Social Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Artigo 13.º, n.º 2, alínea f) Regulamentação de um Estado-Membro que prevê a dedução de contribuições para a segurança social sobre prestações por doença profissional cujos titulares não residam nesse Estado e já não estejam sujeitos ao seu regime de segurança social

Processo	Data	Partes	Assunto
C-389/99	10 de Maio de 2001	Sulo Rundgren	Segurança social Quotizações de seguro a cargo dos titulares de pensão ou de renda que se estabeleceram num Estado-Membro antes da entrada em vigor nesse Estado dos Regulamentos (CEE) n.ºs 1408/71 e 1612/68 Direito do Estado de residência de impor quotizações sobre as prestações de velhice e de incapacidade para o trabalho pagas por outro Estado-Membro Efeitos de um acordo por força do qual os países nórdicos renunciaram mutuamente a qualquer reembolso de prestações de doença e de maternidade
C-285/00	10 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 89/48/CEE no prazo fixado Reconhecimento dos diplomas de acesso à profissão de psicólogo
C-263/99	29 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Liberdade de estabelecimento Livre prestação de serviços Actividade de consultoria em matéria de circulação de meios de transporte
C-43/99	31 de Maio de 2001	Ghislain Leclere, Alina Deaconescu / Caisse nationale des prestations familiales	Regulamentos (CEE) n.º 1408/71 e n.º 1612/68 Subsídios luxemburgueses de maternidade, nascimento e educação Condição de residência Direitos do titular de uma pensão que não reside no Estado-Membro competente para a pensão Abonos de família e prestações familiares Conceito de trabalhador assalariado e de "vantagem social"

Processo	Data	Partes	Assunto
C-212/99	26 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Livre circulação de trabalhadores Princípio da não discriminação Antigos leitores de língua estrangeira Reconhecimento dos direitos adquiridos
C-118/00	28 de Junho de 2001	Gervais Larys / Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Inasti)	Regulamentos (CEE) n.ºs 1408/71 e 1248/92 Pensões de velhice Regras anticúmulo Inoponibilidade em conformidade com um acórdão do Tribunal de Justiça Limitação dos efeitos Violação caracterizada do direito comunitário
C-368/98	12 de Julho de 2001	Abdon Vanbrackel e o. / Alliance nationale des mutualités chrétiennes (ANMC)	Segurança social Seguro de doença Artigos 22.º e 36.º do Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Livre prestação de serviços Artigo 59.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 49.º CE) Despesas de hospitalização noutra Estado-Membro Recusa de autorização posteriormente declarada infundada

## LIVRE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

C-448/99	18 de Janeiro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Grão-Ducado do Luxemburgo	Incumprimento de Estado Directiva 97/13/CE
C-165/98	15 de Março de 2001	Processo penal contra André Mazzoleni e Inter Surveillance Assistance SARL	Afectação temporária de trabalhadores para execução de um contrato Directiva 96/71/CE Salário mínimo garantido

Processo	Data	Partes	Assunto
C-283/99	31 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Livre circulação de trabalhadores Liberdade de estabelecimento Livre prestação de serviços Actividades de segurança privada Empresas de segurança privada e guardas particulares ajuramentados Condição de nacionalidade
C-191/99	14 de Junho de 2001	Kvaerner plc / Staatssecretaris van Financiën	Seguro não vida Directiva 88/357/CEE Conceitos de estabelecimento e de Estado onde o risco se situa
C-207/00	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 97/36/CE que altera a Directiva 89/552/CEE Coordenação de certas disposições legislativas, regulamentares e administrativas dos Estados-Membros relativas ao exercício de actividades de radiodifusão televisiva
C-119/00	21 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Grão-Ducado do Luxemburgo	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 97/36/CE que altera a Directiva 89/552/CEE Coordenação de certas disposições legislativas, regulamentares e administrativas dos Estados-Membros relativas ao exercício de actividades de radiodifusão televisiva
C-297/00	3 de Julho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Grão-Ducado do Luxemburgo	Incumprimento de Estado Directiva 98/35/CE Formação dos marítimos Falta de transposição no prazo fixado

Processo	Data	Partes	Assunto
C-157/99	12 de Julho de 2001	B.S.M. Smits, épouse Geraets / Stichting Ziekenfonds VGZ  H.T.M. Peerbooms / Stichting CZ Groep Zorgverzekeringen	Artigos 59.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 49.º CE) e 60.º do Tratado CE (actual artigo 50.º CE) Seguro de doença Sistema de prestações em espécie Sistema convencionado Despesas de hospitalização efectuadas noutro Estado-Membro Autorização prévia Critérios Justificações
C-254/00	11 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino dos Países Baixos	Incumprimento de Estado Não transposição no prazo fixado da Directiva 95/47/CE Utilização de normas para a transmissão de sinais de televisão
C-49/98, C-50/98, C-52/98, C-53/98, C-54/98, C-68/98, C-69/98, C-70/98 e C-71/98 apensos	25 de Outubro de 2001	Finalarte Sociedade de Construção L. <sup>da</sup> / Urlaubs- und Lohnausgleichskasse der Bauwirtschaft	Livre prestação de serviços Destacamento temporário para cumprimento de um contrato Férias pagas e subsídio de férias
C-202/99	29 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Directiva 78/687/CEE Manutenção de uma segunda via formativa de acesso à profissão de dentista Manutenção da possibilidade de uma dupla inscrição na Ordem dos Médicos e na Ordem dos Dentistas para os médicos visados no artigo 19.º da Directiva 78/686/CEE

Processo	Data	Partes	Assunto
C-17/00	29 de Novembro de 2001	François De Coster / Collègue des bourgmestre et échevins de Watermael-Boitsfort	Conceito de "órgão jurisdicional nacional" Livre prestação de serviços Imposto municipal sobre as antenas parabólicas Obstáculo à recepção de programas televisivos difundidos por satélite P O L Í T I C A COMERCIAL
C-239/99	15 de Fevereiro de 2001	Nachi Europe GmbH / Hauptzollamt Krefeld	Defesa contra as práticas de dumping Artigo 1.º, ponto 2, do Regulamento (CEE) n.º 2849/92 Alteração do direito antidumping definitivo sobre as importações de rolamentos de esferas cujo maior diâmetro exterior excede 30 mm Pedido de decisão prejudicial para apreciação da validade Não interposição de recurso de anulação do regulamento pelo recorrente no processo principal
C-76/98 P e C-77/98 P apensos	3 de Maio de 2001	Ajinomoto Co., Inc. e The NutraSweet Company / Conselho da União Europeia Comissão das Comunidades Europeias	Recurso de acórdão do Tribunal de Primeira Instância Dumping Valor normal Existência de patente no mercado interno do e x p o r t a d o r Consequências sobre a legalidade do regulamento que institui um direito antidumping definitivo da pretensa ilegalidade do regulamento que institui um direito antidumping provisório
C-110/97	22 de Novembro de 2001	Reino dos Países Baixos / Conselho da União Europeia	Regime de associação dos países e territórios ultramarinos Importação de arroz originário dos países e territórios ultramarinos Medidas de p r o t e c ç ã o Regulamento (CE) n.º 304/97 Recurso de anulação

Processo	Data	Partes	Assunto
C-301/97	22 de Novembro de 2001	Reino dos Países Baixos / Conselho da União Europeia	Regime de associação dos países e territórios ultramarinos Importação de arroz originário dos países e territórios ultramarinos Medidas de protecção Regulamento (CE) n.º 1036/97 Recurso de anulação
C-451/98	22 de Novembro de 2001	Antillean Rice Mills NV / Conselho da União Europeia	Regime de associação dos países e territórios ultramarinos Importação de arroz originário dos países e territórios ultramarinos Medidas de protecção Regulamento (CE) n.º 304/97 Recurso de anulação Inadmissibilidade
C-452/98	22 de Novembro de 2001	Nederlandse Antillen / Conselho da União Europeia	Regime de associação dos países e territórios ultramarinos Importação de arroz originário dos países e territórios ultramarinos Medidas de protecção Regulamento (CE) n.º 1036/97 Recurso de anulação Inadmissibilidade

## POLÍTICA DAS PESCAS

Processo	Data	Partes	Assunto
C-120/99	25 de Outubro de 2001	República Italiana / Conselho da União Europeia	Política agrícola comum Pesca Atum rabilho Regulamento CE n.º 49/1999 Fundamentação Total admissível de capturas (TAC) Repartição do TAC e n t r e o s Estados-Membros P r i n c í p i o d a estabilidade relativa Verificação dos dados de base Situação económica complexa Poder de apreciação C o n v e n ç ã o Internacional para a Conservação dos Tunídeos do Atlântico A d e s ã o d a Comunidade Influência sobre a repartição do TAC e n t r e o s Estados-Membros Princípio da não discriminação

## POLÍTICA INDUSTRIAL

C-460/00	25 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Directiva 9 6 / 4 8 / C E Interoperabilidade do sistema ferroviário transeuropeu de alta velocidade
C-79/00	13 de Dezembro de 2001	Telefónica de España SA / Administración General del Estado	Directiva 97/33/CE Telecomunicações Interligação das redes Obrigações impostas às organizações que fornecem redes
C-372/00	13 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Irlanda	Incumprimento de Estado Directiva 9 6 / 4 8 / C E Interoperabilidade do sistema ferroviário transeuropeu de alta velocidade

## POLÍTICA SOCIAL



Processo	Data	Partes	Assunto
C-413/98	25 de Janeiro de 2001	Directora-Geral do Departamento para os Assuntos do Fundo Social Europeu (DAFSE) / Frota Azul-Transportes e Turismo L. <sup>da</sup>	Fundo Social Europeu Certificação factual e contabilística Poder de certificação Limites
C-172/99	25 de Janeiro de 2001	Oy Liikenne Ab / Pekka Liskojärvi, Pentti Juntunen	Directiva 77/187/CEE Manutenção dos direitos dos trabalhadores em caso de transferência de empresa Directiva 92/50/CEE Contratos públicos de serviços Serviços de transporte público não marítimo
C-350/99	8 de Fevereiro de 2001	Wolfgang Lange / Georg Schünemann GmbH	Directiva 91/533/CEE do Conselho, de 14 de Outubro de 1991, relativa à obrigação de a entidade patronal informar o trabalhador sobre as condições aplicáveis ao contrato ou à relação de trabalho Período de duração do trabalho diário ou semanal normal Regras aplicáveis à prestação de horas extraordinárias Regime de prova
C-62/99	29 de Março de 2001	Betriebsrat der bofrost* Josef H. Boquoi Deutschland West GmbH & Co. KG / Bofrost* Josef H. Boquoi Deutschland West GmbH & Co. KG	Pedido de decisão prejudicial Artigo 11.º, n.ºs 1 e 2, da Directiva 94/45/CE Informações a disponibilizar, mediante pedido, pelas empresas Informações destinadas a demonstrar a existência de uma empresa que exerce o controlo no seio de um grupo de empresas de dimensão comunitária
C-473/99	14 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República da Áustria	Incumprimento de Estado Directiva 95/30/CE Protecção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes biológicos durante o trabalho Não transposição no prazo fixado

Processo	Data	Partes	Assunto
C-173/99	26 de Junho de 2001	The Queen / Secretary of State for Trade and Industry, ex parte: Broadcasting, Entertainment, Cinematographic and Theatre Union (BECTU)	Protecção da segurança e da saúde dos trabalhadores Directiva 93/104/CE Direito a férias anuais remuneradas Condição para a concessão do direito imposta por uma regulamentação nacional Cumprimento de um período mínimo de actividade ao serviço da mesma entidade patronal
C-381/99	26 de Junho de 2001	Susanna Brunnhofer / Bank der österreichischen Postsparkasse AG	Igualdade de remuneração entre trabalhadores masculinos e trabalhadores femininos Condições de aplicação Diferença de remuneração Noções de mesmo trabalho e de trabalho de valor igual Classificação, por uma convenção colectiva, na mesma categoria profissional Onus da prova Justificação objectiva de uma desigualdade de remuneração Qualidade do trabalho prestado por um determinado trabalhador
C-438/99	4 de Outubro de 2001	Maria Luisa Jiménez Melgar / Ayuntamiento de Los Barrios	Protecção das mulheres grávidas Directiva 92/85/CEE Artigo 10.º Efeito directo e alcance Despedimento Contrato de trabalho com duração determinada
C-109/00	4 de Outubro de 2001	Tele Danmark A/S / Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund i Danmark (HK)	Igualdade de tratamento entre homens e mulheres Artigo 5.º, n.º 1, da Directiva 76/207/CEE Artigo 10.º da Directiva 92/85/CEE Despedimento de uma trabalhadora grávida Contrato de trabalho por tempo determinado

Processo	Data	Partes	Assunto
C-133/00	4 de Outubro de 2001	J.R. Bowden, J.L. Chapman e J.J. Doyle / Tuffnells Parcels Express Ltd	Organização do tempo de trabalho Directiva 93/104/CE Artigo 1.º, n.º 3 Âmbito de a p l i c a ç ã o T r a n s p o r t e s rodoviários
C-379/99	9 de Outubro de 2001	Pensionskasse für die Angestellten der Barmer Ersatzkasse VVG / Hans Menauer	I g u a l d a d e d e remunerações entre t r a b a l h a d o r e s m a s c u l i n o s e t r a b a l h a d o r e s femininos Pensões profissionais Caixa d e p e n s õ e s encarregada de dar c u m p r i m e n t o à s obrigações da entidade patronal no que respeita à concessão de u m a p e n s ã o complementar P e n s ã o d e sobrevivência
C-110/00	11 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República da Áustria	Incumprimento de Estado Directiva 97/59/CE
C-111/00	11 de Outubro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República da Áustria	Incumprimento de Estado Directiva 97/65/CE
C-441/99	18 de Outubro de 2001	Riksskatteverket / Soghra Gharehveran	Directiva 80/987/CEE Aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes à p r o t e c ç ã o d o s t r a b a l h a d o r e s assalariados em caso de insolvência do empregador Alcance da exclusão relativa à Suécia prevista no ponto G. da secção I do anexo da directiva Designação do Estado-Membro como devedor da obrigação de pagamento dos c r é d i t o s d e r e m u n e r a ç ã o garantidos Incidência no efeito da Directiva 80/987
C-49/00	15 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Transposição i n c o m p l e t a d a Directiva 89/391/CEE Segurança e saúde dos trabalhadores

Processo	Data	Partes	Assunto
C-424/99	27 de Novembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República da Áustria	Incumprimento de Estado Directiva 89/105/CEE Conceito de "lista positiva" na acepção do artigo 6.º da Directiva 89/105 Prazo de exame de um pedido de inclusão de um medicamento na referida lista Obrigação de prever um recurso contencioso em caso de recusa
C-366/99	29 de Novembro de 2001	Joseph Griesmar / Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, Ministre de la Fonction publique, de la Réforme de l'État et de la Décentralisation	Igualdade de tratamento entre homens e mulheres Aplicabilidade do artigo 119.º do Tratado CE (os artigos 117.º a 120.º do Tratado CE foram substituídos pelos artigos 136.º CE a 143.º CE) ou da Directiva 79/7/CEE Regime francês das pensões de reforma civis e militares Bonificação por filhos reservada às mulheres funcionárias Admissibilidade face ao artigo 6.º, n.º 3, do acordo sobre a política social ou às disposições da Directiva 79/7/CEE
C-206/00	13 de Dezembro de 2001	Henri Mouflin / Recteur de l'académie de Reims	Prejudicial Política social Igualdade de tratamento entre homens e mulheres Aplicabilidade do artigo 119.º do Tratado CE (os artigos 117.º a 120.º do Tratado CE foram substituídos pelos artigos 136.º CE a 143.º CE) ou da Directiva 79/7/CEE Regime francês das pensões de aposentação civis e militares Direito ao gozo imediato de uma pensão de aposentação reservada aos funcionários do sexo feminino PRINCÍPIOS DO DIREITO COMUNITÁRIO

Processo	Data	Partes	Assunto
C-184/99	20 de Setembro de 2001	Rudy Grzelczyk / Centre public d'aide sociale d'Ottignies-Louvain-la- Neuv	Artigos 6.º, 8.º e 8.º-A do Tratado CE (que passaram, após alteração, a artigos 12.º CE, 17.º CE e 18.º CE) Directiva 93/96/CEE do Conselho Direito de residência dos estudantes Legislação nacional que garante um mínimo de meios de subsistência, designado minimex, unicamente aos nacionais, às pessoas que beneficiam da aplicação do Regulamento (CEE) n.º 1612/68, aos apátridas e aos refugiados Estudante estrangeiro que trabalhou para o seu sustento durante os primeiros anos dos estudos

## PROCESSO

C-472/99	6 de Dezembro de 2001	Clean Car Autoservice GmbH / Stadt Wien, Republik Österreich	Artigo 234.º CE Despesas das partes no processo principal Artigo 104.º, n.º 5, do Regulamento de Processo do Tribunal de Justiça
----------	-----------------------	--	--

## PROPRIEDADE INTELECTUAL

C-383/99 P	20 de Setembro de 2001	Procter & Gamble Company / Instituto de Harmonização do Mercado Interno (marcas, desenhos e modelos)	Recurso de decisão do Tribunal de Primeira Instância Admissibilidade Marca comunitária Regulamento (CE) n.º 40/94 Motivo absoluto de recusa de registo Carácter distintivo Marcas compostas exclusivamente por sinais ou indicações descritivas Sintagma Baby-dry
------------	------------------------	---	---

Processo	Data	Partes	Assunto
----------	------	--------	---------

## RECURSOS PRÓPRIOS DAS COMUNIDADES

C-253/99	27 de Setembro de 2001	Bacardi GmbH / Hauptzollamt Bremerhaven	Código Aduaneiro Comunitário e regulamento de aplicação Reembolso dos direitos de importação Tratamento pautal favorável Apresentação a posteriori de um certificado de autenticidade Modificação da classificação pautal indicada na declaração aduaneira Conceito de situação especial R E L A Ç Õ E S EXTERNAS
C-36/98	30 de Janeiro de 2001	Reino de Espanha/ Conselho da União Europeia	Base jurídica Ambiente Decisão do Conselho que aprova a Convenção sobre a Cooperação para a Protecção e Utilização Sustentável do Danúbio Artigo 130.º-S, n.ºs 1 e 2, do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 175.º, n.ºs 1 e 2, CE) Conceito de gestão dos recursos hídricos

Processo	Data	Partes	Assunto
C-33/99	20 de Março de 2001	Hassan Fahmi, M. Esmoris Cerdeiro-Pinedo Amado / Bestuur van de Sociale Verzekeringsbank	Artigo 41.º do Acordo de Cooperação CEE-Marrocos Artigo 3.º do Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Segurança social Artigo 7.º do Regulamento (CEE) n.º 1612/68 Artigos 48.º e 52.º do Tratado CE (que passaram, após alteração, a artigos 39.º CE e 43.º CE) Livre circulação de pessoas Não discriminação Titulares de uma pensão de invalidez que já não residem no Estado-Membro competente Alteração da legislação em matéria de financiamento dos estudos
C-89/99	13 de Setembro de 2001	Schieving-Nijstad vof e o. / Robert Groeneveld	Acordo que institui a Organização Mundial do Comércio Artigo 50.º, n.º 6, do Acordo TRIPs Interpretação Efeito directo Aplicação a um processo pendente de decisão quando da entrada em vigor relativamente ao Estado em causa Condições em que é fixado um prazo para propositura da acção principal Cálculo do mesmo prazo
C-63/99	27 de Setembro de 2001	The Queen / Secretary of State for the Home Department, ex parte: Wieslaw Gloszczuk e Elzbieta Gloszczuk	Acordo de associação CEE/Polónia Liberdade de estabelecimento Autorização de entrada obtida fraudulentamente

Processo	Data	Partes	Assunto
C-235/99	27 de Setembro de 2001	The Queen / Secretary of State for the Home Department, ex parte: Eleanora Ivanova Kondova	Acordo de associação CEE/Bulgária Liberdade de estabelecimento Autorização de entrada obtida fraudulentamente Obrigação de um Estado-Membro reparar o prejuízo causado a um particular que se prevalece de um direito de estabelecimento directamente aplicável com fundamento no acordo de associação
C-257/99	27 de Setembro de 2001	The Queen / Secretary of State for the Home Department, ex parte: Julius Barkoci e Marcel Malik	Acordo de associação CEE/República Checa Liberdade de estabelecimento Nacionais checos que pretendem estabelecer-se num Estado-Membro na qualidade de trabalhadores independentes
C-268/99	20 de Novembro de 2001	Aldona Malgorzata Jany e o. / Staatssecretaris van Justitie	Acordos de associação Comunidades/Polónia e Comunidades/República Checa Liberdade de estabelecimento Conceito de actividade económica Inclusão ou não da actividade de prostituição

## SEGURANÇA SOCIAL DOS TRABALHADORES MIGRANTES

C-95/99, a C-98/99 e C-180/99 apensos	11 de Outubro de 2001	Mervett Khalil Issa Chaaban Hassan Osseili / Bundesanstalt für Arbeit  Mohamad Nasser / Landeshauptstadt Stuttgart  Meriem Addou / Land Nordrhein-Westfalen	Artigo 51.º do Tratado CEE (que passou a artigo 51.º do Tratado CE, o qual por sua vez passou, após alteração, a artigo 42.º CE) Artigo 2.º, n.º 1, do Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Apátridas Refugiados
--	-----------------------	---	--



Processo	Data	Partes	Assunto
C-212/00	16 de Outubro de 2001	Salvatore Stallone / Office national de l'emploi (ONEM)	Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Subsídio de desemprego C o n d i ç ã o d e coabitação para os membros da família a cargo
C-189/00	25 de Outubro de 2001	Urszula Ruhr / Bundesanstalt für Arbeit	Regulamento (CEE) n.º 1408/71 Nacionais de países terceiros Membro da família de um trabalhador Direito próprio e direito d e r i v a d o Desemprego

## TRANSPORTES

C-361/98	18 de Janeiro de 2001	República Italiana / Comissão das Comunidades Europeias	Regulamento (CEE) n.º 2408/92 do Conselho Pedido de anulação da Decisão 98/710/CE da Comissão Repartição do tráfego aéreo entre os aeroportos de Milão "Malpensa 2000"
C-297/99	18 de Janeiro de 2001	Skills Motor Coaches Ltd, B. J. Farmer, C. J. Burley e B. Denman	Disposições sociais no d o m í n i o d o s transportes rodoviários Folhas de registo do aparelho de controlo Obrigação de inscrever os períodos de trabalho, as interrupções de condução e os períodos de repouso
C-205/99	20 de Fevereiro de 2001	Asociación Profesional de Empresas Navieras de Líneas Regulares (Analir) e o. / Administración General del Estado	Livre circulação de serviços Cabotagem marítima Condições de concessão e de manutenção de uma a u t o r i z a ç ã o administrativa prévia A p l i c a ç ã o concomitante de imposição de obrigações de serviço público e de contrato de serviço público

Processo	Data	Partes	Assunto
C-83/00	15 de Março de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Reino dos Países Baixos	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 97/24/CE Elementos ou características dos veículos a motor de duas ou três rodas
C-494/99	5 de Abril de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Helénica	Incumprimento de Estado Não transposição da Directiva 94/56/CE
C-444/99	10 de Maio de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Directiva 92/106/CEE Não transposição no prazo fixado
C-70/99	26 de Junho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Portuguesa	Incumprimento de Estado Transportes aéreos comunitários Nível das taxas aeronáuticas diferente para os voos domésticos e para os voos intracomunitários Livre prestação de serviços Regulamento (CEE) n.º 2408/92
C-447/99	4 de Julho de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Italiana	Incumprimento de Estado Artigo 59.º do Tratado CE (que passou, após alteração, a artigo 49.º CE) Regulamento (CEE) n.º 2408/92 Acesso das transportadoras aéreas comunitárias às rotas aéreas intracomunitárias Taxas de embarque
C-370/00	20 de Setembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Irlanda	Incumprimento de Estado Não transposição das Directivas 96/49/CE e 96/87/CE
C-468/00	20 de Setembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / República Francesa	Incumprimento de Estado Directiva 96/50/CE Transporte de mercadorias e de pessoas na Comunidade Harmonização das condições de obtenção dos certificados nacionais de condução de embarcações de navegação interior Não transposição no prazo fixado

Processo	Data	Partes	Assunto
C-107/01	13 de Dezembro de 2001	Comissão das Comunidades Europeias / Grão-Ducado do Luxemburgo	Incumprimento de Estado Directiva 98/76/CE Não transposição no prazo fixado